

臺灣史料集成編輯委員會 編

臺灣史料集成

明清臺灣檔案彙編

【第五輯】第八十八冊

清光緒十年九月至
十年十二月

臺灣史料集成編輯委員會編

臺灣史料集成

明清臺灣檔案彙編

【第五輯】第八十八冊

清光緒十年九月至
十年十一月

臺灣史料集成

明清臺灣檔案彙編

第五輯 第八十八冊

發行人：呂理政

發行單位：國立臺灣歷史博物館

地址：台南市安南區長和路一段 250 號

<http://www.nmth.gov.tw>

電話：(06) 356-8889 傳真：(06) 356-4981

GPN：1009802320（第 88 冊：精裝）

指導單位：行政院文化建設委員會

出版單位：國立臺灣歷史博物館、遠流出版事業股份有限公司、國立臺灣大學圖書館

地址：台北市中正區南昌路二段 81 號 6 樓（遠流）

電話：(02) 2392-6899 傳真：(02) 2392-6658 劃撥帳號：0189456-1

排版印製：鴻柏印刷事業股份有限公司

編輯：臺灣史料集成編輯委員會

總策劃：陳郁秀、黃碧端、陳雪華

總編輯：吳密察

校對：黃一軒、鄭元珏、李奇璋、鐘欽漢

執行編輯：陳韻如、丁奕岑、游奇惠

美術設計：唐亞陽工作室

一版一刷：2009 年 10 月 31 日

訂價：新台幣 500 元

著作權顧問：蕭雄淋律師

法律顧問：王秀哲律師、董安丹律師

若有缺頁破損，請寄回更換

版權所有，未經許可禁止翻印或轉載 Printed in Taiwan

ISBN：978-986-01-9797-6（第 88 冊：精裝） ISBN：978-986-01-9794-5（全套：精裝）

YLib 遠流博識網 <http://www.ylib.com> E-mail：ylib@ylib.com

明清臺灣 檔案彙編

第五輯
第八十八冊
目錄

3 編輯凡例

【清光緒】

46 為遵旨會議事

湖廣道監察御史吳峒（光緒十年九月十三日）

47 為遵旨覆陳事

山東道監察御史王廣榮（光緒十年九月十三日）

49 為籌度嶼要隘以資迎擊而杜肆擾仰祈聖鑒事

理藩院尚書崑岡（光緒十年九月十三日）

51 為函勸中國於越事務求退讓事

海關總稅務司赫德（光緒十年九月十四日）

53 為臺灣軍務喫緊請旨飛飭重臣帶兵由海道赴援以維大局恭摺仰祈聖鑒事

欽差大臣督辦福建軍務左宗棠（光緒十年九月十四日）

55 金致赫第二七八號

中國駐倫敦辦事處主任金登幹（光緒十年九月十四日）

55 為臺灣軍務喫緊請旨飛飭重臣帶兵由海道赴援以維大局恭摺仰祈聖鑒事

欽差大臣督辦福建軍務左宗棠（光緒十年九月十四日）

57 寄譯署

直隸總督李鴻章（光緒十年九月十五日）

58 函請轉上醇親王稟

督辦臺灣軍務劉銘傳（光緒十年九月十五日）

59 譯洋文新報稱法決專取臺灣作賠款之質事

同文館（光緒十年九月十五日）

60 為遵募成軍起程並懇添數營事

幫辦福建軍務楊岳斌（光緒十年九月十五日）

62 為請飭湖北江西籌撥解餉事（附片）

幫辦福建軍務楊岳斌（光緒十年九月十五日）

63 為奏自七月以來遵旨會辦防務兼督臺工緣由事

翰林院侍講學士張佩綸（光緒十年九月十五日）

66 為臺灣防務緊要請飭紳士辦理團練以輔防軍而支危局恭摺仰祈聖鑒事

吏科給事中萬培因（光緒十年九月十六日）

68 為具陳密飭南北洋派船援臺事（附片）

吏科給事中萬培因（光緒十年九月十六日）

69 江督曾來電

兩江總督曾國荃（光緒十年九月十六日）

69 寄譯署

直隸總督李鴻章（光緒十年九月十六日）

70 為稟陳籌兵船增陸師速助餉三策事

江蘇知府魯伯陽（光緒十年九月十六日）

72 致樞垣接南洋電兵輪援臺諸多困難電

直隸總督李鴻章（光緒十年九月十六日）

72 為臺灣防務緊要請飭紳士辦理團練以輔防軍而支危局恭摺仰祈聖鑒事

吏科給事中萬培因（光緒十年九月十六日）

74 為密飭先赴福州海口圖襲南竿塘以援臺事（附片）

吏科給事中萬培因（光緒十年九月十六日）

74 致天津李中堂

兩廣總督張之洞（光緒十年九月十六日）

75 為浙江省第四十次彙辦難裔請龔請廕各員恭摺仰祈聖鑒事

浙江巡撫劉秉璋（光緒十年九月十六日）

77 降調副都統俊啟管見四條清單（附件）

佚名（光緒十年九月十六日）

81 為臺灣防務緊要請飭紳士辦理團練以輔防軍而支危局恭摺仰祈聖鑒事

吏科給事中萬培因（光緒十年九月十六日）

82 為密飭先赴福州海口圖襲南竿塘以援臺事（附片）

吏科給事中萬培因（光緒十年九月十六日）

83 急寄譯署

直隸總督李鴻章（光緒十年九月十七日）

84 為另擬中法議和條款事

海關總稅務司赫德（光緒十年九月十七日）

84 致總署法廷謂前寄和約四條可以照行請速覆電

直隸總督李鴻章（光緒十年九月十七日）

85 致總署法廷謂前寄和約四條可以照行請速覆電

直隸總督李鴻章（光緒十年九月十七日）

86 為欽奉諭旨恭摺瀝陳寔在情形由駙覆奏仰祈聖鑒事

兩江總督曾國荃（光緒十年九月十七日）

89 為函陳與日議停止接濟法船事

出使日本大臣黎庶昌（光緒十年九月十八日）

90 寄譯署

直隸總督李鴻章（光緒十年九月十九日）

91 寄譯署

直隸總督李鴻章（光緒十年九月十九日）

91 寄譯署

直隸總督李鴻章（光緒十年九月十九日）

92 譯洋文新報稱法國杜副將今已撤任事

同文館（光緒十年九月十九日）

93 為稟明英塞加納胡思禮輪船違約運煤售卸法船一案事

福州將軍穆圖善（等）（光緒十年九月十九日）

97 致樞垣續匯款至臺電

直隸總督李鴻章（光緒十年九月十九日）

98 與總稅務司赫德問答節略

總理各國事務衙門（光緒十年九月十九日）

99 照錄總署與赫德問答節略

軍機處（光緒十年九月十九日）

100 致總署

兩廣總督張之洞（光緒十年九月十九日）

101 致樞垣續匯款至臺電

直隸總督李鴻章（光緒十年九月十九日）

101 為敵軍登岸攻撲滬尾我軍血戰獲勝情形恭摺仰祈聖鑒事

督辦臺灣軍務劉銘傳（光緒十年九月十九日）

- 104 為奏廑念海外血戰之苦重獎以勵人心事（附片）
督辦臺灣軍務劉銘傳（光緒十年九月十九日）
- 105 為奏明臺灣危迫情形事（附片）
督辦臺灣軍務劉銘傳（光緒十年九月十九日）
- 106 為奏陳淡水東路布置情形事（附片）
督辦臺灣軍務劉銘傳（光緒十年九月十九日）
- 107 為遵旨詳陳仰祈聖鑒事
翰林院侍讀王邦璽（光緒十年九月十九日）
- 109 致總署
兩廣總督張之洞（光緒十年九月二十日）
- 110 譯洋文新報稱法船封禁臺灣等事
同文館（光緒十年九月二十日）
- 111 為具報行抵辰州點驗已募各營事竣剋日赴省添募成軍恭摺馳陳仰祈聖鑒事
幫辦福建軍務楊岳斌（光緒十年九月二十日）
- 112 為刊木質關防仰懇天恩賞准事（附片）
幫辦福建軍務楊岳斌（光緒十年九月二十日）

- 113 為奏長子楊正儀調隨差遣事（附片）
幫辦福建軍務楊岳斌（光緒十年九月二十日）
- 114 致樞垣無法渡臺請代奏電
兵部尚書彭玉麟（光緒十年九月二十日）
- 114 致樞垣請派船截劫法國煤糧船電
兩廣總督張之洞（光緒十年九月二十日）
- 115 致總署
兩廣總督張之洞（等）（光緒十年九月二十日）
- 116 為遵旨敬陳防海芻言以備採擇仰祈聖鑒事
陳明遠（光緒十年九月二十日）
- 120 致樞垣無法渡臺請代奏電
兵部尚書彭玉麟（光緒十年九月二十日）
- 120 致樞垣請派船截劫法國煤糧船電
兩廣總督張之洞（光緒十年九月二十日）
- 121 致樞垣曾國荃報預備五船援臺電
直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十日）
- 122 為臺疆事亟志切同仇密繕條陳恭摺馳奏仰祈聖鑒事
江西巡撫潘霽（光緒十年九月二十日）

125 致金登幹電報 Z / 198

海關總稅務司赫德（光緒十年九月二十一日）

127 致樞垣曾國荃報預備五船援臺電

直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十一日）

128 為奏英欲調停戰事擬訂辦法電寄李鴻章曾紀澤覈辦事

醇親王奕譞（光緒十年九月二十一日）

129 英欲調停戰事擬訂辦法八條（附件）

醇親王奕譞（光緒十年九月二十一日）

131 致總署法廷對和議情形電

出使俄英國大臣曾紀澤（光緒十年九月二十一日）

131 Z 字第一九八號函

海關總稅務司赫德（光緒十年九月二十一日）

133 為批廉州府稟覆北海遣散教民情形事

兩廣總督張之洞（光緒十年九月二十一日）

134 致總署法廷對和議情形電

出使俄英法國大臣曾紀澤（光緒十年九月二十一日）

134 致龍州唐主政

兩廣總督張之洞（光緒十年九月二十一日）

135 為法越之事現英國欲出為調停擬請提辦法八條俟欽定後電寄李鴻章曾紀澤酌覈辦理事

醇親王奕譞（光緒十年九月二十一日）

137 致總署法廷對和議情形電

出使俄英法德大臣曾紀澤（光緒十年九月二十一日）

138 致樞垣取道江西赴閩電

欽差大臣督辦福建軍務左宗棠（光緒十年九月二十一日）

139 金致赫第二七九號

中國駐倫敦辦事處主任金登幹（光緒十年九月二十一日）

140 寄譯署

直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十二日）

140 寄譯署

直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十二日）

141 為咨報閩海關撥解內帑賞銀事

福州將軍穆圖善（光緒十年九月二十二日）

142 為湖北提督統領六營行抵瓜洲請旨飭遵駐紮之地恭摺陳奏仰祈聖鑒事

兩江總督曾國荃（光緒十年九月二十二日）

144 轉福建電局電

直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十二日）

145 為湖北提督統領六營行抵瓜洲請旨飭遵駐紮之地恭摺陳奏仰祈聖鑒事

兩江總督曾國荃（光緒十年九月二十二日）

147 致樞垣南洋船俟北洋船來即與偕行電

兩江總督曾國荃（光緒十年九月二十二日）

147 為奏法國無理尋釁沿海海防應厚備事（附片）

福州將軍穆圖善（光緒十年九月二十二日）

150 為奏法國無理尋釁沿海海防應厚備事（附片）

福州將軍穆圖善（光緒十年九月二十二日）

152 寄譯署

直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十三日）

153 為知照兩江總督曾國荃援閩各營議定取道江西渡臺事

戶部（光緒十年九月二十三日）

156 為知照兩江總督曾國荃附奏定購外洋各項砲位槍彈價值數目先行立案事

戶部（光緒十年九月二十三日）

159 預擬與法議約八條

軍機處（光緒十年九月二十三日）

- 161 為瀝陳閩防情形恭摺仰祈聖鑒事
福州將軍穆圖善（光緒十年九月二十三日）
- 163 赫致金第一五三號
海關總稅務司赫德（光緒十年九月二十三日）
- 164 為瀝陳閩防情形恭摺仰祈聖鑒事
福州將軍穆圖善（光緒十年九月二十三日）
- 166 為周盛波因母老暫緩起程新募各營早抵津防已飭據周盛傳委員代統訓練
恭摺仰祈聖鑒事
直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十四日）
- 168 為陳明接濟臺防要餉事（附片）
直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十四日）
- 169 致曾侯
總理各國事務衙門（光緒十年九月二十四日）
- 170 寄譯署
直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十五日）
- 171 致樞垣劉永福三戰小勝請給賞電
雲貴總督岑毓英（光緒十年九月二十五日）

172 為敬陳管見請奇兵直攻西貢以牽敵勢而遏夷氛恭摺密陳仰祈聖鑒事

翰林院侍讀龍湛霖（光緒十年九月二十五日）

174 為遵籌軍務機宜瀝陳管見恭摺仰祈聖鑒事

戶科掌印給事中洪良品（光緒十年九月二十五日）

177 為輪船水師亟宜剋期籌辦以收實效仰祈聖鑒事

湖廣道監察御史吳峒（光緒十年九月二十五日）

180 為籌辦船政事宜恭摺仰祈聖鑒事

翰林院侍講學士張佩綸（光緒十年九月二十五日）

184 致樞垣劉永福三戰小勝請給賞電

雲貴總督岑毓英（光緒十年九月二十五日）

184 為籌辦船政事宜恭摺仰祈聖鑒事

翰林院侍講學士張佩綸（光緒十年九月二十五日）

189 為輪船水師亟宜剋期籌辦以收實效仰祈聖鑒事

湖廣道監察御史吳峒（光緒十年九月二十五日）

191 寄譯署

直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十六日）

192 為袁世凱稱朝鮮欲趁中法戰爭脫離宗屬自立為國並敘其營隨時偵探事

直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十六日）

- 193 為將袁世凱稟告朝鮮國王自立為國跡象信件上呈御覽事（附件）
直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十六日）
- 194 為通籌臺防敬陳管見恭摺仰祈聖鑒事
吏科給事中萬培因（光緒十年九月二十六日）
- 197 為請諭臺紳事（附片）
吏科給事中萬培因（光緒十年九月二十六日）
- 197 為奏派德國總兵式百齡帶兵援臺事
直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十六日）
- 199 為請旨敕下外海輪船聯絡德國水師總兵幫同教練指示事（附片）
直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十六日）
- 200 轉雲貴總督岑毓英電
直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十六日）
- 201 為臺北滬尾地方大戰獲勝現籌規復基隆情形恭摺仰祈聖鑒事
欽差大臣督辦福建軍務左宗棠（光緒十年九月二十六日）
- 203 為籌臺防敬陳管見恭摺仰祈聖鑒事
吏科給事中萬培因（光緒十年九月二十六日）
- 206 為請諭臺紳事（附片）
吏科給事中萬培因（光緒十年九月二十六日）

- 207 為陳明接濟臺防要餉事（附片）
直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十六日）
- 208 為通籌臺防敬陳管見恭摺仰祈聖鑒事
吏科給事中萬培因（光緒十年九月二十六日）
- 211 為請諭臺紳事（附片）
吏科給事中萬培因（光緒十年九月二十六日）
- 211 為勉竭愚忱通籌全局並附陳管見四條恭摺密陳仰祈聖鑒事
正紅旗漢軍都統善慶（光緒十年九月二十六日）
- 217 致赫德電報 Z / 329
中國駐倫敦辦事處主任金登幹（光緒十年九月二十七日）
- 222 寄南洋曾宮保
直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十七日）
- 223 寄譯署
直隸總督李鴻章（光緒十年九月二十七日）
- 223 為敬陳粵東海防大略情形仰祈聖鑒事
兩廣總督張之洞（光緒十年九月二十七日）
- 229 為敬陳在粵海防大略情形仰祈聖鑒事
兩廣總督張之洞（光緒十年九月二十七日）